

proceedings before Justices of the Peace; And where he or they shall adjudicate any one person to have been guilty of any of the said Nuisances, he or they or any other Justice of the Peace shall, upon the application of the Surveyor General, order him or any other proper officer to abate, demolish, or remove the said Nuisance, and to sell and dispose of the Materials thereof (if any) and out of the monies arising by such sale or disposition (if any) to retain or pay the charges and expenses of or incident to such abatement, demolition, or removal; And the said Magistrate, Justices, or Justice shall order and compel all Persons who shall have been found guilty of any such Nuisance, after such adjudication as aforesaid, to satisfy all charges and expenses of or incident to the abatement, demolition, or removal thereof, and for which no other or no efficient satisfaction is hereby provided, and shall thereupon, by warrant under his or their Hand and Seal, and Hands and Seals, cause the same to be levied by distress and sale of the goods and chattels of the said Persons respectively in case of default in payment.

XVIII. In the event of the insufficiency of any distress to be made under this Ordinance, the house of the defaulter shall be subject and liable to defray the deficiency; and a Stipendiary Magistrate or Justice of the Peace upon the application of the Surveyor General shall by warrant authorize and direct a proper officer to seize and take possession of the said house, and to hold the same until such deficiency shall be defrayed, and all the accruing rents and profits of the said house shall be applied by the said Magistrate or Justice in payment of the said deficiency.

XIX. The Surveyor General and his Officers are authorised to seize any Utensil, which he or they shall detect any person in the act of dipping into any public Tank, or Reservoir; and also all building materials found by him or them deposited or lying upon any public Road, or in the side channels thereof; and all Utensils or Materials so seized may be lawfully confiscated by the Surveyor General, and disposed of as he shall direct.

XX. All existing remedies for the prevention or abatement of Nuisances and the punishment of those guilty thereof shall continue to be in force notwithstanding this Ordinance.

JOHN BOWRING.

Passed the Legislative Council of Hongkong,
this 16th Day of April, 1856.

L. D'ALMADA E CASTRO,
Clerk of Councils.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

Diplomatic Department.

His Excellency SIR JOHN BOWRING, Chief Superintendent of British Trade in China, &c., &c., &c., has received from Mr Consul Robertson at Shanghai, the following Notification, which is now published for the information of all concerned.

By Order,

W. WOODGATE.

Superintendency of Trade, Victoria, Hongkong, 12th April, 1856.

No. 5.

NOTIFICATION.

SHANGHAI, March 13, 1856.

The undersigned, the Consuls of Great Britain and France, and the Vice-Consul of the United States of America, have to notify, for the information of all under their respective jurisdictions, that His Excellency the Superintendent of Customs has announced to them that henceforth the importation of Saltpetre, Gunpowder, Muskets, Guns, and every kind of Munition of War, is strictly forbidden; and that any infringement of this rule will be followed by seizure of such articles.

[L.S.]	(Signed)	D. B. ROBERTSON,
		H. B. M. Consul.
[L.S.]	(")	B. EDAN,
		H. I. M. Consul.
[L.S.]	(")	M. W. FISH,
		Acting U. S. Vice-Consul.

True Copy,

W. WOODGATE.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

Diplomatic Department.

His Excellency Her Majesty's Plenipotentiary and Chief Superintendent of Trade, &c., &c., &c., having been pleased to allow Mr Vice-Consul Backhouse to proceed to England on Medical Certificate, M. C. MORRISON, Esquire, has been appointed to officiate as Her Majesty's Vice-Consul in Charge at the Port of Amoy.

By Order,

W. WOODGATE.

Superintendency of Trade, Victoria, Hongkong, 16th April, 1856.

NOTICE.

THE Next CRIMINAL SESSIONS of the SUPREME COURT will be held on FRIDAY, the 23th day of April instant, at 12 o'clock at Noon.

By Order of the Court,

WILLIAM HASTINGS ALEXANDER,
Acting Registrar.

- In re ANTONIO F. TAXERIA, deceased.
- " MUNGLOO, "
- " CAETANO FERNANDEZ, "
- " MAHOMED ALLI, "
- " THOMAS COTTER, "
- " FOONG AHOAN, "
- " WILLIAM ELLIS, "

NOTICE—All claims against the above Estates must be proved before the OFFICIAL ADMINISTRATOR, before the 19th day of October, 1856, otherwise they will not be included in the Scheme of Distribution. All persons indebted to the said Estates are requested to make immediate payment to

WILLIAM HASTINGS ALEXANDER,
Acting Registrar—Official Administrator.

IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

In the matter of the Insolvency of CHUN-CHIN-POO, late of Victoria, in the Colony of Hongkong.

NOTICE is hereby given, that the ESTATE and EFFECTS of the above named Insolvent have been vested in WILLIAM HASTINGS ALEXANDER, Acting Registrar of the said Court, and Provisional Assignee of Insolvent Estates.

By the Court,

WILLIAM HASTINGS ALEXANDER,
Acting Registrar.

NORTHERN ASSURANCE COMPANY.
CAPITAL £1,259,760.

THE undersigned are authorized to grant POLICIES covering Risks from FIRE, on BUILDINGS in this Colony owned by Europeans, though the Premises may be in the occupation of Chinese. They are further authorized to grant POLICIES upon LIVES of EUROPEANS resident in China.

TURNER & Co.,
Agents in China for the

"Northern Assurance Company."
Hongkong, 10th April, 1856.

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of the Asiatic Marine Insurance Office.

NOTICE is hereby given, that by an Order of this Court, bearing date the fifth day of January last, the SHAREHOLDERS of the said ASIATIC MARINE INSURANCE OFFICE are required to pay the several sums respectively assessed upon them by the Official Assignee, at the rate of Rs2000 on each share, on or before the following dates: that is to say, the Shareholders resident in CALCUTTA or the Suburbs thereof on or before the first day of March next; the Shareholders resident in HONGKONG and BOMBAY on or before the third day of May next; and the Shareholders resident in GREAT BRITAIN, and all other places not mentioned in the said Order, on or before the fifth day of July;—and that the Official Assignee will be at liberty to apply that the defaulting Shareholders be adjudged to have committed an Act of Insolvency according to the provisions of the Indian Insolvent Act.

DENMAN, HATCH, & DAVIS,
Attorneys for the Official Assignee.

NOTICE.

In re JOHN COLLETT, deceased.
 ALL Persons having any claims against the said Estate are requested to send them in on or before the 1st day of September, 1856, for examination and settlement; and also Persons indebted to the said Estate are requested to make immediate payment to

B. McDERMOTT,
Administrator.

P. & O. S. N. Co.'s Ship "Fort William,"
 Hongkong, 25th March, 1856.

NOTICE.

MR JAMES McCORMICK is authorized to sign our Firm per Procurator.

ALVORD & Co.

Canton, 12th January, 1856.

Mr JAMES BROWN,
Notary Public,

MESSRS GASKELL & BROWN,
Solicitors, Notaries Public, &c.,
 Queen's Road, Victoria.

NOTIFICATION.

THE Honourable the SUPREME COURT of NEW SOUTH WALES has been pleased to grant to Mr WILLIAM GASKELL of Hongkong, *Solicitor, &c.*, a COMMISSION to swear Affidavits to be used within the Jurisdiction of the said Court relative to all Legal matters therein.

Also,

A COMMISSION to take the acknowledgments of Married Women to Deeds, &c., relating to Property situate within the said Colony of New South Wales.

NOTIFICATION.

THE Honourable the SUPREME COURT of VICTORIA, (Melbourne,) has been pleased to grant to Mr WILLIAM GASKELL of Hongkong, *Solicitor, &c.*, a COMMISSION to swear Affidavits to be used within the Jurisdiction of the said Court relative to all Legal matters therein.

Also,

A COMMISSION to take the acknowledgments of Married Women to Deeds, &c., relating to Property situate within the said Colony.

Offices GASKELL & BROWN, Solicitors &c.,
 Hongkong, 27th March, 1856.

SMITH & BRIMELOW,
SHIP CHANDLERS,

Wholesale and Retail Wine and Spirit Merchants,
Auctioneers, and Commission Agents,
 Nos. 1 & 2 Woosnam's Buildings,

HAVE always on hand an Assortment of SHIP CHANDLERY STORES of every kind.

Also,

An extensive and well-selected supply of WINES, BEER, and SPIRITS, LIQUEURS, CORDIALS, &c., of a superior description.

OILMAN'S STORES from the well known house of Copland, Barnes & Co.; also, STORES per Overland Mail Steamers Monthly for domestic purposes.

Hongkong, 7th July, 1855.

CARD.

CHARLES MARKWICK,
Government and Supreme Court Auctioneer
and Appraiser,

and
 GENERAL STOREKEEPER,
 Queen's Road, Victoria, Hongkong.
 Established 1843.

Printed at the Office of the China Mail, Hongkong.—
 Price, \$12 per Annum. Single Copies, Thirty-six Cents.
 TERMS OF ADVERTISEMENTS.—Five Lines and under, One Dollar; each additional Line, Twenty Cents—One half of these charges for each Repetition.

NOTICE.

ON the 1st instant, Mr ANDREW SCOTT DIXSON was admitted Partner in my business, which will hereafter be conducted under the firm of A. SHORTREDE & Co.

AND. SHORTREDE.

Hongkong, April 14, 1856.

NOTICE.

MR R. P. DE SILVER is this day admitted a Partner in our Firm, and will take charge of the New York Branch Establishment.

DE SILVER & Co.

Hongkong, 1st January, 1856.

NOTICE.

In re LEE-AHFOON, deceased.

ALL Persons having any Claims against the said Estate are requested to send them in on or before the 1st day of February, 1857, for examination and settlement; and also Persons indebted to the said Estate are requested to make immediate payment to

李成好 亞蘇
 李亞貴
Executors.

Hongkong, 28th March, 1856.

茲者李亞寬身故如有
 欠到各人賬目祈將數
 單于丁巳年正月初七
 以前送至承辦人李成
 好亞蘇與李亞貴查察
 支理如各人客欠到該
 李亞寬銀兩祈即清還
 二月廿二日承辦人李
 成好亞蘇李亞貴同啟

NOTICE.

THE Interest and Responsibility of the late LEE AHFOON in our Firm terminated on the 6th instant.

新盛利
 SUN SING LEE.

Hongkong, 28th March, 1856.

WITH reference to the above Advertisement, the Business of the House will be conducted as before under the same Name by the remaining Partners.

LEE SANG HO, *alias* AHSOO.
 李成好 亞蘇
 LEE AHQUL.
 李亞貴

Hongkong, 28th March, 1856.

茲者李亞寬在本店之
 股份於本年正月卅日
 止息 咸豐六年二月
 廿二日新盛利啟○以
 上之告篇新盛利店之
 伴李成好亞蘇與李亞
 貴將該店開張如舊
 丙辰年二月廿二日李
 成好亞蘇與亞貴同啟

具訴人 譚才陳盛等今因歐陽純買受敦和街舖屋
 一所價銀二萬五千員業經銀清稅割地紙轉換清楚
 又經賣過新文紙本港英華一槩共知收租年餘一向
 無異不料陳邦傑控告歐陽純在案不停地稅而停收
 租數月此因狀師懶慢尚未審結未曉心藏何故復問
 何期可判竟無期定深想狀師之權勢非輕則在港已
 置業者心生憂累而欲置業者亦退縮不前是以傍觀
 者為之不平不已述其情由俾英華人等得以共鑒焉
 一千八百五十六年四月十九日譚才陳盛共啟

NOTICE.

THE makers of this declaration, TAM ACHOY, CH'UN SHING, and others, inform the English and Chinese, that OW-YEANG-SHUN was the purchaser of TUN-VO STREET and SHOPS for the sum of (\$25,000) Twenty-five Thousand Dollars. The money was paid and the property transferred, as was published in the Newspaper, and as is likewise known to the English and Chinese. House-rent was collected by OW-YEANG-SHUN for the period of more than one year. But unexpectedly CHUN PONG-KET sued OW-YEANG-SHUN, and prevented him from receiving the Rents, but at the same time he had to pay the Ground-rent. Several months have elapsed, yet the case has not been tried; the Lawyers are dilatory,—what their intentions are, we know not. We have asked when the case will be decided, but they have given us no definite answer; we think the power of the Lawyers must be very great. All this makes the purchasers of house-property in the Colony suspicious, and hinders intending purchasers from coming forward. The lookers-on cannot feel satisfied until they inform the English and Chinese how the affair stands.

TAM ACHOY.
 CH'UN SHING.

Hongkong, 19th April, 1856.

NOTICE.

WHEREAS the Firm of NYE BROTHERS & Co. of Canton, China, did, on the 11th day of March, 1856, at the Office of the UNITED STATES CONSULATE in Canton, execute an Assignment of all their Property, real and personal, in trust for the benefit of their Creditors, to the undersigned; We hereby give notice to all concerned to make payment to us of all sums due to, and to present to us any claims against, the said Firm.

RUSSELL & Co.
 JAMES PURDON & Co.

Canton, 18th March, 1856.

NOTICE.

FREDERICK BLOCK, Esq., is my ATTORNEY in China during my absence therefrom.

W. T. BRIDGES.

15th January, 1856.